



Facultad de Educación

GRADO DE MAESTRO EN EDUCACIÓN PRIMARIA

CURSO ACADÉMICO 2013/2014

Competencias Básicas en el Área de Lengua Extranjera

Basic Competences in the Area of Foreign Language

Autor: Saúl Cobo Gutiérrez

Director: Javier Barbero Andrés

18 de julio de 2014

VºBº DIRECTOR

VºBº AUTOR

Resumen

En este trabajo se lleva a cabo una revisión de la trayectoria de la didáctica de la Lengua Extranjera, y con más detenimiento los métodos con mayor presencia en el discurso académico actual. Asimismo, se analiza el desarrollo de las Competencias Básicas, desde su origen en el discurso académico hasta su implantación e implicaciones en el marco legislativo y la práctica docente actual.

Abstract

This paper conducts a review of the history of the Foreign Language Approaches, and more closely, the methods with greater presence in the current academic discourse. In addition to the aforementioned review. This project discusses the development of Basic Competences, from its origin in academic discourse, to its implementation and implications in the legislative framework and the current teaching practice.

Palabras Clave

Competencias Básicas, Lengua Extranjera, Métodos, Currículo, Marco Común Europeo de Referencia, Propuesta Didáctica Contextualizada.

Key Words

Basic Competences, Foreign Language, Approaches, Curriculum, Common European Framework of Reference, Contextualized Teaching Proposal.

Índice

Introducción	4
Justificación	5
Marco teórico.....	6
Aproximación histórica de la didáctica de las lenguas extranjeras.....	6
Introducción	6
El Enfoque Comunicativo	11
El Aprendizaje por Tareas.....	11
AICLE.....	12
El Enfoque Competencial	13
Competencias básicas	13
Desarrollo	17
Documentos europeos, nacionales y regionales.....	20
Propuesta didáctica.....	23
Contextualización.....	23
Introducción de las actividades.....	25
Actividad 1.....	26
Actividad 2.....	29
Actividad 3.....	32
Evaluación	35
Conclusiones	38
Bibliografía	40
Anexos.....	41

Introducción

En este Trabajo de Fin de Grado (en adelante TFG) realizaremos una breve revisión de la trayectoria de los métodos de la didáctica de la lengua extranjera a lo largo de la historia, donde podremos apreciar las características, fortalezas y debilidades de los mismos. Nos detendremos para examinar con más detenimiento los métodos más actuales, el AICLE “Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras”, el Enfoque Competencial y el Communicative approach.

Una vez realizada esta aproximación histórica, nos centraremos en las competencias básicas, su origen, cómo fueron desarrolladas y los documentos que se crearon a nivel internacional, nacional y regional.

También contemplaremos en qué situación se encuentran en este momento, el “estado de la cuestión”, en especial del área de Lengua Extranjera Inglés en el marco del Currículo de Cantabria.

El motivo de haber realizado dicha aproximación teórica, es el servir de base para la posterior propuesta didáctica personal y contextualizada que contendrá tres actividades completas con sus respectivos objetivos, contenidos y evaluación donde llevaremos a la práctica lo anteriormente descrito con el fin de sacar el máximo partido de nuestro contexto y grupo-clase.

Para lograrlo utilizaremos una metodología basada en la información extraída del análisis realizado previamente e ideada dentro del marco formativo de las competencias, siendo éstas, el eje central del proceso de enseñanza y aprendizaje.

“Se trata, en fin, de apostar por una formación asentada en un conjunto de competencias básicas que todos nuestros alumnos y alumnas deben adquirir y desarrollar a lo largo de su proceso formativo, capacitándolos para comprender los cambiantes escenarios actuales, actuar eficazmente en los mismos y ser capaces de aprender a lo largo de la vida”¹

¹ Barbero *et al.* (2008: 2)

Justificación

La intención fundamental de que el centro de este TFG sean las competencias básicas, no es arbitraria, ya que la razón de su origen e implantación en el currículo fue la de educar de forma integral a nuestros alumnos para la sociedad del siglo XXI, de forma que puedan resolver los problemas que les surjan a lo largo de su vida.

Sin embargo no podemos obviar las ideas de los críticos al enfoque de las Competencias, los cuales opinan que parte de las intenciones que se encuentran detrás del origen de las mismas son de carácter económico, cuando en los documentos de los proyectos que dieron lugar a la idea de usar las Competencias como marco común o destrezas básicas de referencia no dejan de mencionarse términos como *empresa*, *empleo*, *empleabilidad*, *competitividad*, etc.

“Employability in both a national and an international setting is critical for today’s student. It implies that the student will look for study programmes that fit best to his or her abilities. Comparison requires not only comparable systems of higher education on a European level but also comparable structures and content of studies. The definition of learning outcomes and competences (...) will accommodate these objectives.”²

Para convivir e interactuar en este ambiente multicultural, es necesario el conocimiento de lenguas extranjeras (Competencia en Comunicación lingüística), o al menos, de lo que se conoce como “lengua franca” o “lengua vehicular”, es decir, el idioma adoptado para el entendimiento común entre personas con diferente lengua materna, que a lo largo de la historia y dependiendo del territorio han podido ser el “Griego koiné”, el “Arameo”, el “Latín”, etc. pero que en el contexto actual y globalizado es el Inglés.

“English has established its position as the global Lingua Franca beyond any doubt; along with this status, it has become one of the symbols of our time, together with globalization, networking, economic integration, and the Internet.”³

² González y Wagenaar (2003: 54)

³ Mauranen y Ranta (2009: 1)

“Millones de personas en todo el mundo utilizan esta lengua (...) que se ha convertido en herramienta indispensable en la mayoría de disciplinas profesionales, artísticas o científicas. Esta nueva situación ha contribuido a que se cree la necesidad de aprender esta lengua y, por consiguiente, a que exista la necesidad de personal cualificado para enseñarla.”⁴

A raíz de esta última idea, que recoge el concepto de “personal cualificado”, es importante añadir que dicho personal docente debe conocer los diferentes métodos y enfoques, los puntos fuertes y débiles de cada uno de ellos, el papel que ha de adoptar para maximizar su rendimiento, lo que debe esperar y exigir de sus alumnos, la distribución espacial y los materiales que son más adecuados. De esta forma tendrá un abanico amplio y repleto de opciones a la hora de desarrollar su práctica docente dentro de un contexto y un currículo determinado y sabiendo la situación actual de ambos para favorecer de la mejor forma posible el desarrollo de la Competencia en Comunicación Lingüística de sus alumnos.

Por esta razón, en el presente TFG realizaremos además de una descripción de las competencias básicas (en especial de la Competencia en Comunicación Lingüística) una aproximación y revisión de dichos enfoques.

Marco teórico

Aproximación histórica de la didáctica de las lenguas extranjeras

Introducción

La didáctica de las Lenguas Extranjeras ha evolucionado, a lo largo del tiempo, en función de la aparición nuevos métodos o enfoques de enseñanza que han ido superando o completando a los anteriores a consecuencia de los estudios acerca de los mismos y de las nuevas teorías del aprendizaje. Dichos métodos se han ido centrando en diferentes aspectos del proceso de enseñanza/aprendizaje, como son las cuatro destrezas (reading, listening,

⁴ Luque, Bueno y Tejada (2003: 238)

writing y speaking), el entorno de aprendizaje, los materiales, el papel del alumno en dicho proceso etc.

“La enseñanza de idiomas en el siglo XX se caracterizó por los frecuentes cambios e innovaciones y por el desarrollo de ideologías de enseñanza de idiomas en ocasiones enfrentadas. (...) La búsqueda de métodos mejores fue una preocupación constante para numerosos profesores y expertos en lingüística aplicada (...) Los partidarios de cada método profesan la creencia de que las prácticas docentes que defiende ofrecen un fundamento más eficaz y teóricamente sólido para la enseñanza que los anteriores.”⁵

Los métodos escogidos que revisaremos en este trabajo nos ayudarán a comprender los cambios más significativos que se han ido produciendo y cada uno de ellos aportará matices válidos para nuestra propuesta.

En primer lugar el de *Gramática y Traducción*, focaliza su atención en las destrezas de comprensión y expresión escrita. Como contrapunto a este método, surge el *Audiolingual*, que se centra en las destrezas orales.

El *Enfoque Natural*, surgiría entonces para aportar una visión revolucionaria de ambos métodos, innovando en la realización de las técnicas, haciéndolas más efectivas.

En cuarto y quinto lugar, revisaremos la *Respuesta Física Total* y la *Suggestopedia*, el primero se trata de un método muy intuitivo y que otorga un papel activo a los alumnos en el proceso de enseñanza y aprendizaje, pero cuyo rango de acción es limitado. (órdenes, acciones, etc.) El segundo aporta la novedad de concederle importancia al ambiente y al contexto que siempre habían tenido un papel secundario.

Si bien estos métodos no favorecían especialmente la utilización de la lengua extranjera como herramienta de comunicación, no iban en detrimento de la misma, como es el caso del método *Silente* o *Silencioso*, que pese a favorecer la cooperación frente a la competitividad, imposibilita cualquier atisbo comunicativo.

⁵ Richards y Rodgers (2003: 11)

Para finalizar, trataremos el *Enfoque Comunicativo*, el *Aprendizaje por Tareas*, el *AICLE* y el Enfoque Competencial. Cada uno de ellos tiene una presencia considerable y creciente en la práctica de los docentes de lenguas.

Para acceder de forma más sencilla y esquemática a dicha evolución, presentaremos a continuación una tabla comparativa de los diferentes métodos, donde se podrá apreciar los puntos fuertes y débiles de cada método, los roles de alumnos y docentes y algunos de los materiales más significativos propios de dichos métodos.

Posteriormente a dicha tabla realizaremos una conclusión aludiendo a los métodos que como hemos dicho con anterioridad, ejercen una mayor influencia en la práctica docente actual.

Métodos	Ventajas	Inconvenientes	Rol del alumno	Rol del docente	Materiales
Gramática y Traducción	Desarrollo de lectura y escritura.	Nulo desarrollo de la escucha y la oralidad.	Agente pasivo.	Protagonista. Autoridad. Enseña en la LM.	Textos literarios, listas bilingües y diccionarios.
Método Audiolingual	Estimulación de la escucha y la oralidad con especial atención en la pronunciación.	Desarrollo limitado de la lectura y escritura.	Agente pasivo.	Controlador del aprendizaje. Visión negativa del error.	Grabaciones y libro de texto.
Enfoque Natural	Utiliza las técnicas de forma revolucionaria, haciéndolas más comprensibles y significativas.	Sólo innova en la forma de utilizar las técnicas.	Comunica sus necesidades y progresos al docente.	Principal fuente de información y regulador del clima del aula.	Dibujos, mímica y libro de texto.
Respuesta Física Total	Es muy intuitivo y mantiene a los alumnos motivados.	Aunque adecuado para algunos contenidos, el repertorio de los utilizables es limitado.	Sigue las órdenes del docente.	Papel activo, selecciona los materiales y qué enseñar.	El propio cuerpo y objetos del entorno.
Suggestopedia	Por primera vez se le da verdadera importancia al contexto y ambiente de aprendizaje.	Teoría muy vaga con respecto a la metodología, los materiales, etc. Sólo se preocupa del contexto.	El material lo envuelve, su papel es secundario.	Creador de un ambiente relajado.	Música, distribución espacial y decoración del aula. ⁶

⁶ Cuadro de elaboración propia.

Métodos	Ventajas	Inconvenientes	Rol del alumno.	Rol del docente.	Materiales
Método Silencioso	Favorece la cooperación frente a la competitividad y desarrolla la actividad mental y la mejora de los procesos cognitivos del aprendizaje.	No favorece la comunicación.	Aprende de forma autónoma.	Observa y calla. No corrige. Guía la clase mediante gestos.	Regletas de colores, gráficos, gestos, silencio.
Enfoque Comunicativo	Se utiliza el error como herramienta de aprendizaje y se promueve el uso de la lengua objetivo en cualquier momento de las sesiones en el aula. Es democrático.	No aprecio ningún inconveniente significativo.	Negocia qué aprender.	Poca corrección de errores, facilitador de la comunicación, gestor de grupos, analizador de necesidades.	Material auténtico o poco adaptado.
Aprendizaje por Tareas	Utiliza materiales reales con verdadero sentido comunicativo, eso sumado a unas tareas de calidad hacen que el método tenga mucho potencial para favorecer el aprendizaje.	Depende en gran medida del diseño y enfoque de cada tarea.	Activo. Realiza las tareas a la vez que adquiere la segunda lengua.	Selecciona qué contenidos trabajar en la lengua extranjera.	Material pedagógico y Realia.
AICLE	La lengua extranjera se utiliza de forma activa, significativa y funcional.	No aprecio ningún inconveniente significativo.	Participativo, atento y dispuesto a arriesgarse.	Elige las tareas y planea la secuencia.	Material pedagógico. ⁷

⁷ Cuadro de elaboración propia.

En la actualidad, todos los métodos y enfoques de enseñanza de segundas lenguas son utilizados en mayor o menor medida, ya sea de forma consciente o indirectamente por una práctica heterogénea.

Sin embargo, hay un número reducido de ellos que tienen más presencia en la labor de los maestros cuando éstos realizan sus programaciones y preparan sus sesiones. Son, el *Enfoque Comunicativo*, el *Aprendizaje por Tareas*, el método de *Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras* y el *Enfoque Competencial*.

El Enfoque Comunicativo

El primero de estos métodos más recientes y relevantes de la actualidad que revisaremos es el Enfoque Comunicativo, que actualmente debería ser la base de la práctica docente.

“La competencia en una lengua extranjera se adquiere gradualmente a través del desarrollo de la interacción comunicativa entre los discentes quienes han de implicarse activamente en las tareas de comunicación funcional, aprendiendo a relacionarse verbalmente” (Martínez 2003: 141).

Es decir, se establece la importancia de la funcionalidad del lenguaje, y de su uso significativo y motivante. Adicionalmente ésta va acompañada de una novedosa elección democrática de los contenidos por parte del docente y los alumnos que consensuan los temas de interés lo que aporta al ya por aquel entonces participativo rol del alumno, un carácter más activo si cabe.

El Aprendizaje por Tareas

El papel activo del alumno como protagonista del proceso de enseñanza-aprendizaje es una de las premisas de los métodos modernos. En el caso del Aprendizaje por Tareas, este rol encaja perfectamente, ya que éstas, suponen un desafío razonable, lo cual hará que los alumnos estén involucrados y motivados cognitivamente para la realización de las mismas y, por lo tanto, para la adquisición de la lengua extranjera.

Además este enfoque es idóneo para el aprendizaje de la segunda lengua por su focalización en el significado y el desarrollo de la competencia lingüística

y comunicativa, estando construido el método en función de los procesos de adquisición.

“El Enfoque por Tareas, en cualquiera de sus variantes, ha sido y sigue siendo el hilo conductor del quehacer didáctico de muchos educadores. Se ha considerado que la única manera de hacer un balance entre lo real y lo ideal de un marco teórico es proceder a desarrollarlo en el aula”⁸

AICLE

Por otro lado, el AICLE, que ha tomado importancia y presencia⁹ en respuesta a los malos resultados de los diferentes sistemas educativos en las pruebas internacionales de competencia lingüística (PISA) ha traído consigo nuevas concepciones del lenguaje en su integración curricular, como que el lenguaje ayuda a estructurar el discurso, que actúa en los procesos mentales, que es una herramienta para conceptualizar y vincular información, etc.

La aplicación práctica de estas nuevas concepciones da como resultado una serie de ventajas o nuevas aportaciones a éste método; como que ayude a los alumnos a aplicar destrezas, al almacenamiento de información, a que el aprendizaje sea más significativo, etc.

Al explorar distintas áreas del currículo al mismo tiempo, los docentes pueden tratar las mismas con más detenimiento, es decir, que supone una ruptura con los métodos tradicionales desde el momento en el que el foco de instrucción pasa de la lengua en sí al aprendizaje de lenguas a través de otras materias.

“La integración curricular de lenguas y contenidos requiere nuevos principios organizativos y de organización docente. Todos ellos resultan como consecuencia de una necesidad de cooperación entre docentes de distintas áreas y de la superación de una visión de las competencias y contenidos encajados en materias individuales”.¹⁰

⁸ Livingstone (2010: 36)

⁹ Las primeras iniciativas del modelo surgen en la década de los setenta. Para más información consulte: Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas (AICLE) en el contexto escolar europeo. Eurydice (2006)

¹⁰ Lorenzo, Trujillo y Vez (2011: 163)

El Enfoque Competencial

Tiene su origen en los años treinta en Estados Unidos y se desarrolla en el mundo empresarial de los setenta, aunque la Comisión Europea no asume el término hasta los años noventa, para, tiempo después comenzar el proceso de elaborar el Marco Europeo Común de Competencias clave que describiremos más adelante.

“Entre las críticas que se han hecho a la propuesta de la formación basada en competencias está la que parte de que vivimos en una sociedad que evoluciona permanentemente, donde las competencias de hoy son provisionales y cambiantes, y donde los profesionales competentes no sólo deben poder sobrellevar los cambios, sino que deben ser capaces de participar en ellos activamente; el profesional debe estar capacitado para orientar de nuevas maneras su profesión.”¹¹

Las características básicas de este enfoque tienen su centro en el cambio, en el aprendizaje en situaciones de incertidumbre, donde se experimenta, se reflexiona, se aplica y se comunica el conocimiento. Para ello, se proponen unos espacios y tiempos de aprendizaje flexibles y creativos, vinculados al entorno social.

La función del docente en este enfoque es la de un tutor que diseña, planifica, estimula, evalúa, etc. Y las estrategias o métodos se centran en la cooperación, el diálogo y en enriquecerse con las aportaciones ajenas.

Competencias básicas

Las competencias surgen en el discurso educativo europeo cuando se elige una forma de homologar las titulaciones expedidas por las universidades y para favorecer la movilidad de estudiantes y titulados y —principalmente— para ajustarse mejor a las demandas del mercado laboral.

Sin embargo, en los niveles de Primaria y Secundaria, el discurso gira en torno a cómo los ciudadanos deben estar formados y cómo utilizar éstas competencias a modo de indicadores para realizar evaluaciones externas y

¹¹ Gimeno (2008: 109)

estandarizadas o uniformes a nivel europeo de los sistemas educativos con un currículo común de base.

“Este escenario viene provocado por el proceso de convergencia hacia la creación de un Espacio Europeo de Educación Superior (EEES) que arranca con la declaración de Bolonia (1999), aunque el concepto de competencia no aparece explícitamente reconocido y asumido hasta 2005 en la Declaración de la Conferencia de Ministros de la Unión de Bergen. (...) se patrocinaron diversos trabajos que se convirtieron en documentos cuasi oficiales (...) como ocurrió con el informe Tuning”¹²

Pero definir ese currículo común no es fácil dada la diversidad cultural europea, de modo que es difícil confluir en lo que no es compartido, de ahí, la gran utilidad del constructo “competencia” que nos permite establecer coincidencias formales sin atender a una modificación de los contenidos que siguen siendo la base de la estructuración del currículo bajo el discurso de las competencias.

Desde el consejo europeo de Lisboa en el año 2000 y 2001 donde se plantean unos objetivos a cumplir en 2010, pasando por la designación de los puntos de referencia en 2002 por parte de la Comisión de la UE donde se agrupan los objetivos en seis áreas. En el año 2007 se realiza una evaluación del progreso del programa para 2010 y se propone referirlos a ocho ámbitos de intervención.

Estos ámbitos estarían basados en la equidad, la innovación en educación y en favorecer la empleabilidad. Ésto, sumado a las directrices del Parlamento Europeo, unas recomendaciones sobre cómo educar para la inmersión en la sociedad del conocimiento, da lugar a las ocho competencias básicas que las personas necesitarán para su realización personal, la ciudadanía activa, la inclusión social y su empleabilidad:

1. Comunicación en la lengua materna.
2. Comunicación en lenguas extranjeras.

¹² Gimeno (2008: 12). Y para más información consulte detalladamente: “*Tuning Educational Structures in Europe*” (González y Wagenaar, 2003).

3. Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología.
4. Competencia digital.
5. Aprender a aprender.
6. Competencias sociales y cívicas.
7. Sentido de la iniciativa y espíritu de empresa.
8. Conciencia y expresión culturales.

Son concebidas por parte del proyecto DeSeCo al margen de los contenidos que tiene que contemplar el currículo escolar, lo cual, hace que sean demasiado formalistas y que en la práctica, se utilicen a modo de *justificación* del cambio de paradigma educacional.

Una vez seleccionado el contenido o contenidos en cuestión, se proceda a analizar qué competencias básicas estaríamos desarrollando de forma directa o transversalmente, en lugar de como afirma DeSeCo que debería hacerse, seleccionando las competencias y desarrollando los contenidos en consecuencia. A tenor de esta idea:

“[es necesario] reconocer la importancia de tomar en consideración los contenidos de las materias y otros aprendizajes cuando se tratase de definir las competencias básicas en los sistemas educativos”¹³

“El currículo no se puede estructurar en torno a las competencias del modelo DeSeCo, pues carecemos del saber cómo hacerlo (...) En el caso de la UE, la proximidad del concepto competencias al contenido del currículum las convierte en una llamada de atención para reorientar esos contenidos; algo que viene estando presente entre las preocupaciones de la tradición pedagógica, renovadora, crítica y progresista desde hace más de un siglo. Un legado que genera una cultura desde la que los docentes entienden y diseñan sus prácticas; algo que la OCDE, PISA O DeSeCo ignoran.”¹⁴

¹³ Tiana en Rychen y Tiana (2004) citada por Gimeno (2008: 35). Para más información, consulte Rychen, D. y Tiana, A. (2004) *Developing Key Competences in Education: some lessons from international and national experience*.

¹⁴ Gimeno (2008: 35)

Dicho esto, también debemos prestar atención a la forma en que se organizan y presentan los contenidos, porque, ¿Cómo hacerlo en un sistema de trabajo por competencias? Como hemos expuesto anteriormente, la propuesta de las competencias básicas es de carácter generalizador, de forma que encajen con facilidad los diferentes sistemas educativos europeos, por esta razón, es difícil identificar y secuenciar los contenidos a lo largo de la escolaridad.

La forma de agrupación tradicional por áreas no puede ser un medio de desarrollo por competencias si no se le realizase una modificación de su sentido y características, parceladas y excluyentes, y lo mismo ocurre si intentamos desarrollar otros modelos de organización como el que atiende a las cuatro dimensiones personales (social, interpersonal, personal y profesional).

“La historia escolar, la forma en que se ordena el saber científico y, especialmente, la formación y el pensamiento de la gran mayoría del profesorado están basados en una visión de la enseñanza compartimentada (...) cuya finalidad fundamental es de carácter propedéutico”¹⁵

Por tanto, el primer paso para realizar una adecuada organización de los contenidos para el desarrollo de competencias, podría ser cambiar el actual carácter propedéutico y parcelado de preparar para lo que viene a continuación dentro del trayecto escolar y centrarnos en el desarrollo integral de la persona en función de su contexto. Pero esto sin duda es una empresa extremadamente difícil que supondría un arriesgado cambio desde la raíz.

Para cerrar la cuestión de la dificultosa organización del currículo para el desarrollo de competencias, hemos concluido que sin unos criterios claros para realizarla, lo más práctico es continuar agrupando los contenidos por áreas y aplicar posteriormente las medidas correctoras necesarias para el ajuste al modelo competencial.

¹⁵ Zabala y Arnau (2010: 143-144)

Desarrollo

Según el proyecto DeSeCo, entendemos por competencia la capacidad de utilizar una serie de conocimientos, aptitudes cognitivas e instrumentales, componentes sociales y comportamentales, emociones y valores para responder con éxito a exigencias y problemas que se nos planteen en un contexto determinado.

Para que esta idea o concepto de competencia sea fructífera, debemos construir ambientes educativos abiertos que estén en conexión con las prácticas sociales, ya que, los aprendizajes que se realizan en la escuela, están destinados a que las personas participen de forma adecuada y activa en dichas prácticas. Para ello, las competencias básicas requieren de una integración curricular que saque a las instituciones educativas de un aislamiento de la sociedad que no resulta oportuno, y una descontextualización de la enseñanza que muchas veces se convierte en un proceso de transmisión de la información no significativa que todavía se da de forma total o parcial en las escuelas en la actualidad.

“Las competencias básicas, por el contrario, requieren un aprendizaje situado, es decir, un aprendizaje vinculado a un determinado contexto y a unas determinadas tareas que las personas tendrán que resolver. Esta visión del aprendizaje contextualizado o situado conecta con una amplia tradición de teorías y prácticas educativas que ahora ven reforzado su valor (Dewey, Vigotsky, Freinet, Freire, etc.).”¹⁶

La LOE define, en el artículo seis del capítulo tres, el currículo como el conjunto de objetivos, contenidos, metodología... y, por primera vez, integra ocho competencias que se reconocen como básicas para los ciclos de Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria. No obstante deben ser al menos identificadas si queremos que sean la referencia central para el aprendizaje a lo largo de la vida.

En los tramos de Educación Infantil y Bachillerato, la relación está hecha de forma implícita, por varias razones, entre ellas, la primera y fundamental, que son etapas no-obligatorias.

¹⁶ Moya y Luengo (2011: 88)

La segunda, que afecta principalmente a Educación Infantil, su carácter globalizado frente a la división por áreas del resto de etapas.

Las competencias básicas son las siguientes:

- Aprender a aprender
- Matemática.
- Comunicación lingüística.
- Conocimiento e interacción con el mundo físico.
- Tratamiento de la información y digital.
- Social y ciudadana.
- Cultural y artística.
- Autonomía e iniciativa personal.

La competencia alrededor de la cual gira este trabajo es la Competencia en Comunicación Lingüística, que definiremos como la capacidad de interactuar de forma adecuada en diferentes situaciones de comunicación mediante el lenguaje oral y escrito.

“En el ámbito de la sociabilidad, el enriquecimiento que supone el aprendizaje de las lenguas es único. (...) aprendemos lenguas para conocer otras realidades, entenderlas mejor y comunicarnos con los hablantes de otros países. Esa apertura a lo diferente, agranda nuestra visión del mundo y fomenta las actitudes de valoración y respeto.”¹⁷

Es algo común al revisar los estudios y trabajos sobre las Competencias Básicas que nos encontremos con que se considere la competencia lingüística como la más transversal de todas al poseer un gran valor práctico, ya que el lenguaje es el vehículo esencial de intercambio de información y conocimiento, tanto en el ciclo de Educación Infantil y primeros cursos de Educación Primaria desde una perspectiva globalizadora, como en los últimos cursos de Educación Primaria y en la Educación Secundaria Obligatoria con sus propuestas interdisciplinares.

¹⁷ Fernández (2003: 26)

Pero el lenguaje no sólo sirve para intercambiar conocimiento, también es el medio esencial para que establezcan unas relaciones interpersonales enriquecedoras, por tanto, estimular un uso significativo y funcional del mismo en los más jóvenes es una gran medida para prevenir el fracaso escolar.

“La enorme proyección de las habilidades y destrezas que forman parte de esta competencia hace posible que se estimule y enriquezca el bagaje de conocimientos, emociones, vivencias y opiniones sobre sí mismo y sobre los otros y el entorno social, cultural y natural. (...) también, la relación interpersonal a través del diálogo y el desarrollo sociomoral (...) la competencia verbal interviene decisivamente en el desarrollo de la inteligencia lógica, porque facilita generar ideas, estructurar el conocimiento y dar coherencia y cohesión al discurso y a las propias acciones y tareas; (...) a forjar hipótesis, a prever las consecuencias y a adoptar decisiones.”¹⁸

Para entender en qué consiste el dominio de la competencia en cuestión, debemos desglosar dicho dominio en tres ámbitos: en primer lugar, *escuchar y hablar*, es decir la capacidad de recibir y entender los mensajes orales y elaborar los suyos propios en consecuencia.

En segundo lugar, *leer*, es decir, entender y extraer la información que contiene el lenguaje escrito, y por último, *escribir*, o lo que es lo mismo, elaborar sus propios textos escritos. Estos ámbitos que hemos nombrado se aplicarán a las situaciones que la vida cotidiana nos plantearía para darle un sentido funcional y significativo a su aprendizaje y puesta en práctica.

Sin embargo, este desglosamiento, bien podría hacerse de otro modo, por ejemplo, identificando y diferenciando los ámbitos entre habilidades de recepción y de producción, separando de esa manera *leer y escuchar* de *hablar y escribir*, o como sucede a nivel europeo en la evaluación estandarizada del aprendizaje de la lengua extranjera con el Marco Común Europeo de Referencia, separar las cuatro habilidades, dándole protagonismo a cada una de ellas por separado: *comprensión escrita*, *comprensión oral*, *expresión escrita* y *expresión oral*.

¹⁸ Escamilla (2008: 52-53)

Para comprender mejor esta cuestión acerca de la competencia lingüística, revisaremos a continuación los documentos europeos y nacionales que sirven como marcos de referencia para el aprendizaje de lenguas y la evaluación de los usuarios.

Documentos europeos, nacionales y regionales

El Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas, (en adelante MCER), desarrollado por el consejo de Europa, existía con anterioridad a la aparición de la definición de las competencias, pero ambos guardan coherencia.

La razón de la gran consonancia entre ambos programas radica en que tienen objetivos comunes. Algunos de éstos serían servir de vehículo o herramienta para llevar a cabo el aprendizaje competencial o favorecer la movilidad laboral y académica de los individuos dentro de la Unión Europea, superando las barreras lingüísticas y estableciendo una base común de programas, directrices curriculares y métodos de evaluación.

De este modo se conseguiría unificar la enseñanza de los idiomas en Europa para obtener un reconocimiento igualitario de competencia en lenguas en medios académicos y profesionales.

“El MCER proporciona un escalonamiento del dominio de una lengua y además ofrece una división del uso de la lengua y de las competencias lingüísticas, lo cual facilita a profesores y alumnos el poder precisar sus objetivos y un mejor aprovechamiento de los recursos de los estudiantes en la adquisición de la competencia comunicativa.”¹⁹

A nivel nacional, el Real Decreto 1513/2006 establece la situación actual del currículo con respecto a los objetivos, contenidos, metodología, métodos de evaluación, etc. a la hora de desarrollar el proceso de enseñanza-aprendizaje en el marco de las competencias básicas. Y lo hace en el caso del área de las lenguas extranjeras, en función del MCER y de los estadios del desarrollo que

¹⁹ Barbero *et al.* (2008: 18)

establece en función de la capacidad del alumnado para llevar a cabo un conjunto de tareas de comunicación en un contexto específico.

En la LOE, capítulo III, artículo 6, se menciona que las competencias son uno de los elementos que forman el currículo, sin resaltarlas por encima de contenidos, objetivos o criterios de evaluación entre otros.

Sólo se presta atención especial a las competencias en lo que a la evaluación se refiere, lo que apoya la idea que se expuso con anterioridad acerca de las razones de la aparición de las competencias en el discurso educativo:

“Corresponderá al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, en relación con las evaluaciones finales de Educación Secundaria Obligatoria y de Bachillerato (...) Determinar los criterios de evaluación del logro de los objetivos de las enseñanzas y etapas educativas y del grado de adquisición de las competencias correspondientes, en relación con los contenidos de los bloques de asignaturas troncales y específicas.”²⁰

A nivel regional, el área de lenguas extranjeras del currículo de Educación Primaria en el contexto específico de la Comunidad Autónoma de Cantabria se desarrolla en el decreto 56/2007 del 10 de mayo que establece como objetivo entre otros la consecución de una educación de calidad para todo el alumnado.

En el documento *Cuadernos de Educación de Cantabria 6. Las competencias básicas en el área de Lenguas Extranjeras*, que pese a no ser curricular tiene notable importancia a nivel regional, se presenta un gráfico²¹, donde se establece la relación entre la Competencia en Comunicación en la Lengua Extranjera y los objetivos generales del currículo a este respecto. Pese a pertenecer a otra etapa, tal y como afirman los autores del libro, el ejemplo es extrapolable a los objetivos de Educación Primaria aplicándole las adaptaciones necesarias.

No obstante, como ya ocurría en el caso de los documentos y programas europeos relativos a las competencias básicas y pese a perseguir una

²⁰ LOE. Capítulo III. Artículo 6 bis. Véase el capítulo completo para más información.

²¹ Para más información, consulte el gráfico (anexo 1)

educación integral y contextualizada del alumnado, también se realizan dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje, una serie de indicaciones con la intención de preparar para lo que viene dentro del trayecto educativo, aunque en esta etapa no sean aprendizajes significativos.

“Hay aspectos en la caracterización de las competencias cuya adquisición no es específica de esta etapa, conviene conocerlos para sentar las bases que permitan que ese desarrollo posterior pueda producirse con éxito.”²²

En el documento legislativo también se hace mención al área de Lengua Extranjera dentro de la Competencia en Comunicación Lingüística, estableciendo a modo de síntesis el estado de la cuestión de la siguiente forma:

“en el caso de las lenguas extranjeras, poder comunicarse en algunas de ellas y, con ello, enriquecer las relaciones sociales y desenvolverse en contextos distintos al propio. Asimismo, se favorece el acceso a más y diversas fuentes de información, comunicación y aprendizaje. En síntesis, el desarrollo de la competencia lingüística al final de la educación obligatoria comporta el dominio de la lengua oral y escrita en múltiples contextos, y el uso funcional de, al menos, una lengua extranjera.”²³

Habiendo realizado esta revisión teórica acerca de las competencias básicas en el área de Lengua Extranjera (inglés), donde hemos descrito de forma sucinta la evolución histórica de los métodos de la didáctica de la lengua extranjera y de las competencias básicas; Hemos expuesto las implicaciones de la relaciones entre ambas consultando los diversos documentos legales que establecen las directrices de esta colaboración y los fines comunes que persiguen.

A continuación presentaremos una propuesta didáctica personal y contextualizada utilizando una combinación de los métodos y enfoques de la didáctica de segundas lenguas con la intención lograr el mayor desarrollo

²² Decreto 56/2007 del 10 de mayo. Podemos apreciar ciertos matices de carácter propedéutico con respecto a las competencias.

²³ Decreto 56/2007, del 10 de mayo.

posible de las Competencias Básicas y más concretamente de la Competencia en Comunicación Lingüística.

Propuesta didáctica

Contextualización

Lugar

El centro elegido para llevar a cabo esta propuesta didáctica se encuentra en el área semi-rural de Solares, Cantabria, que cuenta con una población de alrededor de 4000 habitantes y emplea a la misma en los tres sectores, siendo predominante el sector servicios y en menor medida la industria, con un sector primario en decadencia a consecuencia del crecimiento de las grandes explotaciones, lo cual refleja en cierta medida la actividad socioeconómica de la comunidad autónoma.

Centro

El centro en cuestión es de enseñanza pública y consta de una única línea, con tres cursos en infantil incluyendo el aula de dos años y los tres ciclos de primaria el total de alumnos que asisten al mismo asciende a 223, que provienen en su mayoría del núcleo urbano y los alrededores del municipio.

El colegio cuenta con múltiples espacios verdes además de dos pistas de multideporte en el exterior y un pabellón cubierto anexionado. En el interior del centro hay a disposición de alumnos y profesorado una sala de informática con ordenadores de sobremesa y portátiles que pueden ser tomados prestados para su utilización dentro del recinto escolar, una biblioteca y un aula de usos múltiples que hace las funciones de laboratorio y aula de tecnología.

Familias generales

Las familias de los alumnos del centro son de clase media socioeconómicamente hablando y lo mismo puede aplicarse al capital cultural de las mismas.

Familias aula (Nivel estudios y socioeconómico)

En relación al capital cultural de las familias y los estudios que poseen, existe una gran variedad dentro del grupo aula, desde familias cuyos miembros no han superado los estudios obligatorios, hasta familias con estudios universitarios superiores.

La implicación de dichas familias en las actividades y propuestas diversas del centro es más que correcta, ya que colaboran activamente con el centro para evitar que sea un ambiente aislado de la realidad social.

Grupo Aula

El grupo está compuesto por veinte alumnos, de los cuales, dos son inmigrantes, pero que llegaron a España a una edad muy temprana y no tienen dificultades con el idioma; también hay una alumna que presenta dificultades motrices leves.

Objetivos propios de la propuesta didáctica

Los siguientes objetivos, están planteados en relación a las actividades y tomando como base los pertenecientes al área y al nivel de la clase.

1. Aumentar progresivamente el uso de la lengua extranjera en el aula como medio de comunicación dentro del grupo aula y con el docente.
2. Mejorar progresivamente en la comprensión de textos escritos en la L2 proporcionados por el docente para la realización de las actividades, trabajando de forma transversal la comprensión lectora.
3. Elaborar materiales escritos simples y genuinos en la L2 con intención comunicativa.

4. Utilizar las TIC para extraer, transformar y elaborar información en la L2 fomentando de este modo la competencia digital.
5. Adquirir conocimientos sobre los contenidos transversales que trabajaremos en las actividades.
6. Valorar la L2 como una de las herramientas más importantes para la vida.
7. Participar activamente durante las sesiones para una adquisición más rápida y eficaz de la L2.
8. Utilizar el trabajo y la interacción con los compañeros para un mayor desarrollo de la L2 como herramienta comunicativa, y para trabajar transversalmente el trabajo en equipo y la competencia social y ciudadana.

Competencias Básicas que se trabajarían:

La competencia central que se trabaja en esta propuesta es la Competencia en Comunicación Lingüística, ya que se procesan y producen textos en la lengua extranjera y se establecen acciones comunicativas alumnos-docente y alumnos-alumnos.

Las competencias que se trabajan de forma transversal son, la Competencia en el Conocimiento y la Interacción con el Mundo Físico y la Competencia Social y Ciudadana dado el contenido de los materiales trabajados. Por último, también trabajamos la Competencia de Aprender a Aprender y la autonomía e iniciática personal dado el carácter investigador de las actividades.

Propuesta didáctica: Prensa escolar

Introducción de las actividades

El tema que hemos escogido para las actividades es el de los animales en peligro de extinción, lo cual nos permitirá trabajar contenidos de otras áreas así como cuestiones éticas y sociales de cara a desarrollar una educación integral con nuestros alumnos. El modelo de actividades que hemos escogido simula un trabajo investigador, similar al que realizaría un medio de prensa, lo que fomentará que nuestros alumnos tengan un papel activo en su aprendizaje.

A continuación, en cada una de las actividades realizaremos una pequeña enumeración de los pasos que llevaremos a cabo en esta actividad, para posteriormente desarrollarla más profundamente y hacer un balance final de los objetivos, contenidos y competencias que se trabajan.

Métodos de enseñanza aprendizaje de la L2 que intervienen:

Haciendo referencia a la primera parte de este trabajo, en la que hemos realizado una ligera aproximación y esquematización de la evolución de la didáctica de la L2 y de sus métodos, mencionaremos en dichas actividades, cuáles de los métodos entrarían en juego y de qué forma.

Entre los métodos utilizados, encontraremos, el Aprendizaje por Tareas, el AICLE, o el Enfoque Comunicativo y en menor medida, métodos como la Suggestopedia o el Enfoque Natural.

Actividad 1

- Preparamos una noticia y unas preguntas acerca de la misma.

Buscamos una noticia de un medio de prensa escrita extranjero²⁴, como por ejemplo un diario británico, que contenga una noticia de relevancia social real, como por ejemplo animales en peligro de extinción, para de este modo trabajar otros contenidos y competencias de forma transversal. Podemos apoyar el material con algún contenido audiovisual relacionado, para estimular también la comprensión oral.

- Explicamos en qué consistirá la actividad en la L2.

Introducimos la actividad, explicándoles a los alumnos en qué va a consistir la misma. Dado que estamos trabajando con el primer ciclo de primaria, deberemos adaptarla, de modo que contenga vocabulario simple y que conozcan en la medida de lo posible.

En una posible coyuntura en la que no encontrásemos una noticia acerca del tema que nos interese, podemos cambiar el tema a tratar o elaborar por nuestra cuenta una noticia ficticia sobre un tema que no lo sea.

²⁴ Ver ejemplo de noticia adaptada en anexo 2.

- Leemos y comentamos la noticia. En la L2 y la L1. Extraemos la información del texto y la anotamos en la pizarra. En la L2.

También debemos preparar unas preguntas con la información que vamos a requerir a los alumnos que extraigan del texto en cuestión.

Una vez disponible la noticia y las preguntas, empezamos a trabajar sobre ella, leemos la noticia en el aula, junto al grupo de alumnos, podemos hacer que cada alumno lea hasta el siguiente punto, una vez leído cada fragmento del texto, lo comentaremos con el grupo aula, estableciendo pequeños diálogos con los alumnos mediante preguntas. Debemos asegurarnos de que los alumnos comprendan la información que vamos extrayendo del texto, y sería conveniente ir realizando anotaciones en el encerado, esta tarea podemos ir encomendándosela a cada alumno que responda correctamente a las preguntas sobre el texto.

- Elaboramos en nuestro cuaderno una ficha acerca de la noticia en la L2 con la principal información de la misma.

Cuando hayamos conseguido que todos los alumnos comprendan el contenido del texto y tengan anotada la información, éstos, realizarán en su cuaderno una ficha en la que realizarán un dibujo de alguno de los animales de los que hable la noticia y donde anotarán la información más relevante de la misma.

- Hacemos un ejercicio de autoevaluación sobre el trabajo que hemos realizado conjuntamente con nuestros alumnos.

Utilizando un cuestionario²⁵ haremos que los alumnos reflexionen acerca de lo que han aprendido y nos sugieran los cambios que introducirían en las actividades para mejorar las mismas.

De este modo conseguimos introducir un modelo de las siguientes actividades de la propuesta, aportando a nuestros alumnos una base práctica sobre la que apoyarse en las mismas, haciendo que ganen confianza y se vean capaces de trabajar de una manera semi-independiente y mostrándoles a los alumnos que no se tratan de ejercicios vacíos o poco significativos, consiguiendo una motivación y una actitud receptiva por su parte.

²⁵ En los anexos puede verse un ejemplo de dichos cuestionarios.

Objetivos extraídos del Currículo, área de Lengua Extranjera del primer ciclo de Educación Primaria que busca cumplir:

- Escuchar y comprender mensajes en interacciones verbales variadas, utilizando las informaciones transmitidas para la realización de tareas concretas diversas relacionadas con su experiencia.
- Expresarse e interactuar oralmente en situaciones sencillas y habituales que tengan un contenido y desarrollo conocidos, utilizando procedimientos verbales y no verbales y adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.
- Ampliar progresivamente los usos de la Lengua extranjera como medio de comunicación en el aula hasta llegar a un uso lo más habitual de ella.
- Leer de forma comprensiva y usar, desde edades tempranas y atendiendo al momento evolutivo en el que se encuentra cada alumno o alumna, textos diversos, adecuados al área, relacionados con sus experiencias e intereses, en diferentes situaciones de comunicación, extrayendo información general y específica de acuerdo con finalidades previas y diversas: personales, sociales y académicas, contribuyendo, de esta manera, al desarrollo de la competencia lectora.
- Valorar la lengua extranjera, y las lenguas en general como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias y culturas diversas, y como herramienta de aprendizaje de distintos contenidos.
- Manifestar una actitud receptiva y de confianza en la propia capacidad de aprendizaje y de uso de la lengua extranjera, y desarrollar estrategias de aprendizaje y comunicación.
- Implicarse activamente en el proceso de aprendizaje.

Contenidos del Currículo, área de Lengua Extranjera del primer ciclo de Educación Primaria que se trabajan:

- Comprensión de mensajes orales adecuados al nivel para realizar tareas en el aula.

- Interacción oral en situaciones reales o simuladas a través de respuestas verbales y no verbales facilitadas por rutinas de comunicación.
- Valoración de la lengua extranjera como instrumento para comunicarse.
- Lectura de palabras y frases adecuados al nivel, previamente conocidas en interacciones orales reales o simuladas.
- Iniciación en el uso de estrategias de lectura propias de un lector competente mediante el uso de distintos tipos de textos en diferentes situaciones de comunicación: uso del contexto visual y verbal y de los conocimientos previos sobre el tema o la situación transferidos desde las lenguas que conoce.
- Identificación y uso de léxico, y estructuras elementales propias de la lengua extranjera, previamente utilizadas.
- Familiarización con el uso de las estrategias básicas de planificación, producción y revisión de textos a partir de un modelo: selección del destinatario, propósito y contenido.
- Interés por utilizar la lengua extranjera en situaciones variadas.
- Utilización progresiva de medios gráficos de consulta e información y de las posibilidades que ofrecen las tecnologías de la información y la comunicación como recurso de aprendizaje con el que buscar información e interactuar con otros.
- Confianza en la propia capacidad para aprender una lengua extranjera y gusto por el trabajo cooperativo.
- Actitud receptiva y de respeto hacia las personas que hablan otra lengua y tienen una cultura diferente a la propia, y hacia dicha cultura.

Actividad 2

- Seleccionamos algunos animales en peligro de extinción y buscamos información y noticias en la L2 acerca de los mismos y la adaptamos.

Haremos una selección previa de los animales en cuestión y prepararemos de este modo la información que van a necesitar, adaptándola a sus capacidades, pero también planteándoles retos que quizá algunos alumnos puedan realizar, como proporcionando links de páginas web o revistas científicas no adaptadas.

- Explicamos a los grupos lo que pretendemos con la actividad y su papel en la misma y una vez explicada preguntaremos a los alumnos qué esperan de la misma y si les parece interesante.

Explicaremos en qué consistirá la actividad a los alumnos y les preguntaremos qué esperan aprender gracias a su realización, para que comiencen a reflexionar y sean conscientes de la utilidad de dicho ejercicio.

- Formamos grupos de 4 o 5 miembros que trabajaran como les hayamos indicado con anterioridad.

Trabajaran en grupos, de 4 o 5 miembros buscando información y elaborando materiales sobre un animal en peligro de extinción, recopilando toda la información posible, asignándose tareas y/o roles a cada alumno dentro del grupo, o trabajando de forma conjunta para poner en común y seleccionar la información resultante. Con esa información, deberán realizar una noticia sencilla con la información más importante y elegir un representante del grupo que la expondrá de forma simple en la L2 (en la medida de sus posibilidades).

- Supervisamos el desarrollo de la actividad, guiando a los alumnos y proporcionándoles la ayuda que necesiten en cada momento.

Como docentes, supervisaremos el desarrollo de la actividad, guiando a los diferentes grupos mediante indicaciones y consejos y apoyando su trabajo con materiales en el caso de que los necesiten. Al mismo tiempo, deberemos observar cómo se desarrolla el proceso de enseñanza-aprendizaje y realizando anotaciones al respecto.

- Analizaremos el resultado del trabajo de los grupos y pediremos a los mismos que se autoevalúen para comparar posteriormente esos datos con nuestras propias impresiones.

Una vez hayan extraído la información, y hayan elaborado sus propios materiales con la misma, los analizaremos, y contrastaremos nuestras impresiones con sus autoevaluaciones, para de esta forma, rellenar las rúbricas y poder transmitir a los alumnos los ítems o cuestiones que deben mejorar.

Objetivos extraídos del Currículo, área de Lengua Extranjera del primer ciclo de Educación Primaria que busca cumplir:

- Escuchar y comprender mensajes en interacciones verbales variadas, utilizando las informaciones transmitidas para la realización de tareas concretas diversas relacionadas con su experiencia.
- Ampliar progresivamente los usos de la Lengua extranjera como medio de comunicación en el aula hasta llegar a un uso lo más habitual de ella.
- Escribir y usar, desde edades tempranas y atendiendo al momento evolutivo en el que se encuentra cada alumno o alumna, textos diversos en diferentes situaciones de comunicación con finalidades variadas, personales, sociales y académicas, sobre temas previamente tratados en el aula y con la ayuda de modelos.
- Leer de forma comprensiva y usar, desde edades tempranas y atendiendo al momento evolutivo en el que se encuentra cada alumno o alumna, textos diversos, adecuados al área, relacionados con sus experiencias e intereses, en diferentes situaciones de comunicación, extrayendo información general y específica de acuerdo con finalidades previas y diversas: personales, sociales y académicas, contribuyendo, de esta manera, al desarrollo de la competencia lectora.
- Valorar la interacción entre compañeros como medio para incrementar el nivel de aprendizaje.
- Aprender a utilizar con progresiva autonomía todos los medios a su alcance, incluidas las nuevas tecnologías, para obtener información y para comunicarse en la lengua extranjera.
- Valorar la lengua extranjera, y las lenguas en general como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias y culturas diversas, y como herramienta de aprendizaje de distintos contenidos.
- Manifestar una actitud receptiva y de confianza en la propia capacidad de aprendizaje y de uso de la lengua extranjera, y desarrollar estrategias de aprendizaje y comunicación.
- Implicarse activamente en el proceso de aprendizaje.

Contenidos del Currículo, área de Lengua Extranjera del primer ciclo de Educación Primaria que se trabajan:

- Escucha y comprensión de mensajes adecuados al nivel, procedentes de diferentes soportes audiovisuales e informáticos.
- Producción de textos orales conocidos previamente mediante la participación activa en rutinas, representaciones, canciones, recitados, dramatizaciones.
- Valoración de la lengua extranjera como instrumento para comunicarse.
- Lectura de palabras y frases adecuados al nivel, previamente conocidas en interacciones orales reales o simuladas.
- Escritura de palabras y frases, conocidas previamente en interacciones orales, y lectura posterior para transmitir y compartir información, o con intención lúdica.
- Iniciación a la utilización de programas informáticos educativos para leer y escribir mensajes adecuados al nivel.
- Identificación y uso de léxico, y estructuras elementales propias de la lengua extranjera, previamente utilizadas.
- Interés por utilizar la lengua extranjera en situaciones variadas.
- Confianza en la propia capacidad para aprender una lengua extranjera y gusto por el trabajo cooperativo.
- Actitud receptiva y de respeto hacia las personas que hablan otra lengua y tienen una cultura diferente a la propia, y hacia dicha cultura.

Actividad 3

- Los grupos debaten para decidir los contenidos finales que incluirán en la noticia. L1 (La L2 en a medida de lo posible)

Debates en grupo y preparación de la información para transmitírsela al resto de la clase aportando materiales escritos y preparando pequeños actos comunicativos orales, con frases simples pero cargadas de información relevante y con intención comunicativa.

- Una vez han decidido los contenidos que presentará cada grupo, los pondrán en común con el resto de la clase. L2 Y L1.

A medida que todos los grupos transmiten sus descubrimientos al resto de la clase, éstos últimos van anotando la información que les parece más relevante, para posteriormente hacer un compendio con la misma.

- Se realizarán equipos, a los que se les asignará roles (Introducción de la noticia, selección de fotografías, realización de las secciones de la noticia, etc. L1

Una vez seleccionada la información que será utilizada en la noticia, se formarán grupos a los que se les asignará diferentes roles, como si de un equipo periodístico se tratase, unos se encargarán de las fotografías, otros introducirán el artículo, le darán un diseño apropiado, etc.

Elaboran su propia noticia con lo recopilado para el periódico escolar recopilando todas las partes.

- El docente colabora con los alumnos en la corrección de la noticia.

Todos colaboran con la ayuda del docente en la corrección de los posibles errores de la noticia.

- Se publica y expone en el centro la noticia.

Una vez corregido y aplicado el formato adecuado, se imprimirán copias para repartir en el centro y que de este modo la experiencia alcance otros niveles. Serán los propios alumnos, los que acudan a las demás clases para transmitir la noticia y explicarla brevemente y de forma sencilla.

- Realizaremos un ejercicio de autoevaluación y repaso, al igual que hemos hecho en las actividades anteriores.

Se llevará a cabo la autoevaluación de los alumnos y el docente y se contrastarán las impresiones del docente con los datos extraídos.

Objetivos extraídos del Currículo área de Lengua Extranjera del primer ciclo de Educación Primaria que busca cumplir:

- Escuchar y comprender mensajes en interacciones verbales variadas, utilizando las informaciones transmitidas para la realización de tareas concretas diversas relacionadas con su experiencia.
- Escribir y usar, desde edades tempranas y atendiendo al momento evolutivo en el que se encuentra cada alumno o alumna, textos diversos en diferentes

situaciones de comunicación con finalidades variadas, personales, sociales y académicas, sobre temas previamente tratados en el aula y con la ayuda de modelos.

- Leer de forma comprensiva y usar, desde edades tempranas y atendiendo al momento evolutivo en el que se encuentra cada alumno o alumna, textos diversos, adecuados al área, relacionados con sus experiencias e intereses, en diferentes situaciones de comunicación, extrayendo información general y específica de acuerdo con finalidades previas y diversas: personales, sociales y académicas, contribuyendo, de esta manera, al desarrollo de la competencia lectora.
- Aprender a utilizar con progresiva autonomía todos los medios a su alcance, incluidas las nuevas tecnologías, para obtener información y para comunicarse en la lengua extranjera.
- Valorar la lengua extranjera, y las lenguas en general como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias y culturas diversas, y como herramienta de aprendizaje de distintos contenidos.
- Manifestar una actitud receptiva y de confianza en la propia capacidad de aprendizaje y de uso de la lengua extranjera, y desarrollar estrategias de aprendizaje y comunicación.
- Implicarse activamente en el proceso de aprendizaje.

Contenidos del Currículo área de Lengua Extranjera del primer ciclo de Educación Primaria que se trabajan:

- Desarrollo de estrategias básicas para apoyar la comprensión y expresión oral: uso del contexto visual y no verbal y de los conocimientos previos sobre el tema o la situación transferidos desde las lenguas que conoce a la lengua extranjera.
- Valoración de la lengua extranjera como instrumento para comunicarse.
- Escritura de palabras y frases, conocidas previamente en interacciones orales, y lectura posterior para transmitir y compartir información, o con intención lúdica.

- Iniciación a la utilización de programas informáticos educativos para leer y escribir mensajes adecuados al nivel.
- Interés por el cuidado en el contenido y la presentación de los textos escritos siempre en función de la finalidad que se persiga.
- Identificación y uso de léxico, y estructuras elementales propias de la lengua extranjera, previamente utilizadas.
- Familiarización con el uso de las estrategias básicas de planificación, producción y revisión de textos a partir de un modelo: selección del destinatario, propósito y contenido.
- Interés por utilizar la lengua extranjera en situaciones variadas.
- Desarrollo de mecanismos de autocorrección.
- Confianza en la propia capacidad para aprender una lengua extranjera y gusto por el trabajo cooperativo.
- Actitud receptiva y de respeto hacia las personas que hablan otra lengua y tienen una cultura diferente a la propia, y hacia dicha cultura.

Evaluación

La evaluación, se llevará a cabo mediante tres procesos, en primer lugar, utilizaremos la observación y realizaremos anotaciones sobre los progresos y dificultades de nuestros alumnos, así como de los resultados de nuestra propia práctica.

En segundo lugar, utilizaremos rúbricas²⁶, como la que podremos contemplar a continuación, y que nos servirá para llevar un registro de los resultados de la observación anterior y de los datos que podamos extraer de los resultados de las actividades.

En tercer y último lugar, y no por eso menos importante, al finalizar cada actividad, realizaremos una autoevaluación mediante cuestionarios²⁷ de forma

²⁶ Ver ejemplos en anexos 7 y 8

²⁷ Ver ejemplos en anexos 5 y 6

conjunta con nuestros alumnos, para analizar las cosas que podamos mejorar, ya sean en función de los resultados del grupo o de nuestra práctica docente.

Criterios de Evaluación propios de la propuesta didáctica (tienen como base los criterios del currículo):

- Participar en diálogos sobre temas conocidos en situaciones de comunicación predecibles, respetando las normas básicas del intercambio, como escuchar y mirar a quien habla tanto cuando se dirige al profesor como a sus compañeros.

Se evalúa con este criterio la actitud con la que participa en los intercambios y si manifiesta interés por las intervenciones de las demás personas.

- Captar el sentido global e identificar información específica en textos orales sobre temas familiares y de interés.

Este criterio quiere evaluar si son capaces de captar el sentido global de un mensaje oral apoyándose en elementos lingüísticos y no lingüísticos presentes en la situación de comunicación, y de mostrar comprensión mediante respuestas verbales y no verbales.

- Comprender, reflexionar y usar diferentes tipos de textos, relacionados con el área y adecuados a la edad, utilizando las estrategias propias de un lector competente.

Se valora el desarrollo y uso de diferentes estrategias acordes a la edad utilizadas por los alumnos para comprender, reflexionar y usar los distintos tipos de textos con los que se trabaja en el aula.

- Leer y captar el sentido global y algunas informaciones específicas de textos sencillos sobre temas conocidos y con una finalidad concreta.

Este criterio evalúa si son capaces de leer, también en voz alta, diferentes textos para extraer información global y específica, con ayuda de estrategias fundamentales de comprensión escrita como usar elementos del contexto lingüístico y no lingüístico, y transferir conocimientos de las lenguas que conoce.

- Escribir textos cortos significativos en situaciones cotidianas y escolares a partir de modelos con una finalidad determinada y con un formato establecido, tanto en soporte papel como digital.

Este criterio valora la capacidad para escribir textos diversos como notas y descripciones sencillas. Se evaluará la capacidad de utilizar el modelo para producir un texto con cierto grado de autonomía, la corrección ortográfica adquirida y la adecuación al tema de las actividades.

- Usar algunas estrategias para aprender a aprender, como pedir aclaraciones, acompañar la comunicación con gestos, utilizar diccionarios bilingües y recopilar información sobre temas conocidos en diferentes soportes e identificar algunos aspectos personales que le ayudan a aprender mejor.

Este criterio pretende evaluar la utilización de estrategias básicas que favorecen el proceso de aprendizaje como la utilización de recursos visuales y gestuales, la petición de ayuda y aclaraciones, valorando la propia capacidad de aprendizaje.

- Valorar el aprendizaje cooperativo como forma de trabajo que favorece el aprendizaje.

Este criterio pretende que los alumnos valoren la interacción con otros como forma de trabajo que mejora el aprendizaje, tanto el propio como el de los demás, desarrolla la autonomía y aumenta las habilidades sociales y comunicativas, favoreciendo la integración de todo el alumnado.

- Valorar la lengua extranjera como instrumento de comunicación con otras personas y mostrar curiosidad, respeto e interés hacia las personas que hablan la lengua extranjera y hacia su cultura.

También se observará la capacidad de valorar la diversidad lingüística como elemento enriquecedor de la sociedad y de apreciar las particularidades socioculturales de los hablantes de otras lenguas.

- Mostrar interés por usar la lengua extranjera objeto de aprendizaje como medio fundamental de comunicación en el aula.

Se valora la actitud de intentar utilizar la lengua extranjera en el mayor número posible de intercambios comunicativos y situaciones que se produzcan en el aula.

Conclusiones

Revisada brevemente la trayectoria de los diferentes métodos empleados a través de la Historia en la didáctica de la lengua extranjera podemos concluir que el panorama actual en las aulas mantiene una pugna constante entre lo que se propugna en los currículos oficiales y lo que realmente se puede llevar a cabo en función de las condiciones en las que se desarrolla la acción docente.

- Así, los métodos que tienen más presencia en los pronunciamientos oficiales son el AICLE, el Enfoque Comunicativo y el Aprendizaje por Tareas; si bien es cierto que, en función de los contextos socioculturales y los recursos humanos y materiales de los centros, a veces las prácticas docentes no han asumido en su totalidad los postulados básicos de los enfoques mencionados. En no pocas ocasiones se asume que las condiciones de los docentes son las ideales para llevar a cabo según qué prácticas en el aula, si bien la realidad a veces procura multitud de obstáculos a una labor que, sobre el papel, resulta más fácil de lo que realmente es.
- La Lengua Extranjera se contempla como una herramienta muy importante a lo largo de la vida y no como un simple contenido de estudio (uno de los pronunciamientos básicos del MCERL) No cabe duda de que este principio pedagógico básico de las autoridades educativas europeas se ha asumido como propio en nuestra legislación nacional y regional.
- Las Competencias Básicas aparecen en el discurso académico como una vía para trazar los parámetros básicos de la formación de los ciudadanos; así como una fuente de indicadores para realizar evaluaciones externas y uniformes en todo el ámbito europeo. Se trata de una forma más de tratar de homogeneizar el ámbito educativo en el continente, tomando como norte siempre el respeto por la diversidad sociocultural de los diferentes países y pueblos de Europa.

- En el discurso académico actual, las Competencias Básicas son descritas como la piedra angular de la construcción del currículo. No obstante, si atendemos a los diferentes documentos que legislan la construcción y ejecución del currículo, llegamos a la conclusión de que estos, mantienen la misma estructura previa y parcelada en contenidos, objetivos, metodología, etc. Las Competencias son añadidas a dicha estructura como un complemento necesario, pero sin una incidencia directa significativa en la estructura tradicional del currículo, perdiéndose así la esencia básica de este pronunciamiento pedagógico tal y como viene definido en todas las fuentes educativas europeas consultadas.

Bibliografía

- Barbero, J., Maestro, A., Pitcairn, C. y Saiz, A. (2008) Cuadernos de Educación de Cantabria 6. Las competencias básicas en el área de Lenguas Extranjeras. Santander: Consejería de Educación de Cantabria.
- Decreto 56/2007, de 10 de mayo, por el que se establece el currículo de la Educación Primaria en la Comunidad Autónoma de Cantabria.
- Escamilla, A. (2008) Las Competencias Básicas. Claves y propuestas para su desarrollo en los centros. Crítica y Fundamentos. Barcelona: Graó.
- Fernández, S. (2003) Propuesta curricular y Marco común europeo de referencia. Desarrollo por tareas. Madrid: Edinumen S.L.
- Gimeno, J. (2008) Educar por competencias, ¿qué hay de nuevo? Madrid: Morata, S.L.
- González, J. y Wagenaar, R. (2003) Tuning Educational Structures in Europe. Bilbao: RGM, S.A.
- Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.
- Livingstone, K.A. (2010) Los procesos metodológicos de la enseñanza-aprendizaje de lenguas mediante tareas. Muenchen: LINCOM GmbH.
- Lorenzo, F., Trujillo, F. y Vez, J.M. (2011) Educación Bilingüe. Integración de contenidos y segundas lenguas. Madrid: Síntesis.
- Luque, G., Bueno, A. y Tejada Molina, G. (2003) Las lenguas en un mundo global = Languages in a global world. Jaén: Universidad.
- Martínez, J.D (2003). Hacia una enseñanza de lenguas extranjeras basada en el desarrollo de la interacción comunicativa. Didáctica (Lengua y Literatura). Recuperado el 6 de marzo de 2014 de: http://revistas.ucm.es/index.php/DIDA/article/viewFile/DIDA0303110139A/19423?origin=publication_detail
- Mauranen, A. y Ranta, E. (2009) English as a lingua franca: studies and findings. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars.
- Moya, J. Luengo, F. Asociación Proyecto Atlántida (2011) Teoría y práctica de las Competencias Básicas. Crítica y Fundamentos. Barcelona: Graó.
- Real Decreto 1513/2006, de 7 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas de la Educación primaria.
- Red de Información sobre la Educación en Europa. (EURYDICE) (2006) Aprendizaje integrado de contenidos y lenguas (AICLE) en el contexto escolar europeo. Bruselas: OMAGRAF.
- Richards, J. Rodgers, T. (2003) Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas. Cambridge: Cambridge University Press.
- Robbins, E. (2014) Last Stand for U.S. Ocelots? National Geographic Daily News. Recuperado el 9 de junio de 2014 de: <http://news.nationalgeographic.com/news/2014/06/140603-ocelots-cats-wildlife-recovery-habitat-loss-panther-highway/>
- Zabala, A. y Arnau, L. (2010) 11 ideas clave. Cómo aprender y enseñar competencias. Barcelona: Graó.

Anexos

Anexo 1

Competencia	Objetivos1
<i>La habilidad para comprender pensamientos, sentimientos y hechos de forma oral (escuchar) en una gama apropiada de contextos sociales —trabajo, hogar, ocio, educación y formación— de acuerdo con los deseos y necesidades de cada uno.</i>	1. Escuchar y comprender información general y específica de textos orales en situaciones comunicativas variadas, adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.
<i>La habilidad para expresar pensamientos, sentimientos y hechos de forma oral (hablar) en una gama apropiada de contextos sociales —trabajo, hogar, ocio, educación y formación— de acuerdo con los deseos y necesidades de cada uno.</i>	2. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones habituales de comunicación de forma comprensible, adecuada y con cierto nivel de autonomía.
<i>La habilidad para comprender pensamientos, sentimientos y hechos de forma escrita (leer) en una gama apropiada de contextos sociales —trabajo, hogar, ocio, educación y formación— de acuerdo con los deseos y necesidades de cada uno.</i>	3. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades e intereses del alumnado con el fin de extraer información general y específica, y utilizar la lectura como fuente de placer y de enriquecimiento personal.
<i>La habilidad para expresar e interpretar pensamientos, sentimientos y hechos de forma escrita (escribir) en una gama apropiada de contextos sociales —trabajo, hogar, ocio, educación y formación— de acuerdo con los deseos y necesidades de cada uno.</i>	4. Escribir textos sencillos con finalidades diversas sobre distintos temas utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.
<i>Conocimiento de vocabulario y gramática funcional, entonación y pronunciación.</i>	5. Utilizar con corrección los componentes fonéticos, léxicos, estructurales y funcionales básicos de la lengua extranjera en contextos reales de comunicación.
<i>Competencia de Aprender a Aprender.</i>	6. Desarrollar la autonomía en el aprendizaje, reflexionar sobre los propios procesos de aprendizaje, y transferir a la lengua extranjera conocimientos y estrategias de comunicación adquiridas en otras lenguas.
<i>Competencia para el tratamiento de la información y la competencia digital.</i>	7. Utilizar estrategias de aprendizaje y todos los medios a su alcance, incluidas las tecnologías de la información y la comunicación, para obtener, seleccionar y presentar información oralmente y por escrito.
<i>Competencia de Aprender a Aprender.</i> <i>Competencia para el tratamiento de la información y la competencia digital.</i>	8. Apremiar la lengua extranjera como instrumento de acceso a la información y como herramienta de aprendizaje de contenidos diversos.
<i>La comunicación en lenguas extranjeras también necesita destrezas tales como la mediación y el entendimiento intercultural.</i> <i>Competencia Social y Ciudadana.</i>	9. Valorar la lengua extranjera y las lenguas en general, como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias, lenguas y culturas diversas evitando cualquier tipo de discriminación y de estereotipos lingüísticos y culturales.
<i>Competencia para la autonomía e iniciativa personal.</i>	10. Manifestar una actitud receptiva y de auto-confianza en la capacidad de aprendizaje y uso de la lengua extranjera.

Last Stand for U.S. Ocelots?²⁸

After decades of habitat loss and vehicular deaths, only 50 of the cats are left in a corner of Texas.



Ocelots are wild cats that can be found in South America, Central America, and the U.S.

Last November in Texas, a feline twice the size of a house cat was struck dead on State Highway 100, just south of Laguna Atascosa National Wildlife Refuge in the Rio Grande Valley.

Leo Gustafson, the refuge's assistant manager, went out to inspect the corpse.

Gustafson noted the thick radio collar around the cat's neck and recognized the individual as the four-and-a-half-year-old male that refuge staff had been tracking.

The number one cause of ocelot deaths in the U.S. today is vehicular. Six of the 14 cats tracked with radio telemetry by the U.S. Wildlife Service have been killed by vehicles.

²⁸ Adaptación de noticia extraída de National Geographic Daily News. Elaine Robbins.

After the Reading:

Answer the following questions about the text:

Where can we find Ocelots?

What kind of animal is an Ocelot?

When was the last death of an ocelot recorded? Who inspect the death?

What is the main cause of death of Ocelots? Describe them.

Anexo 4

Create your own story about an animal in danger of extinction.

(TIP: use the expressions seen in previous activities.)

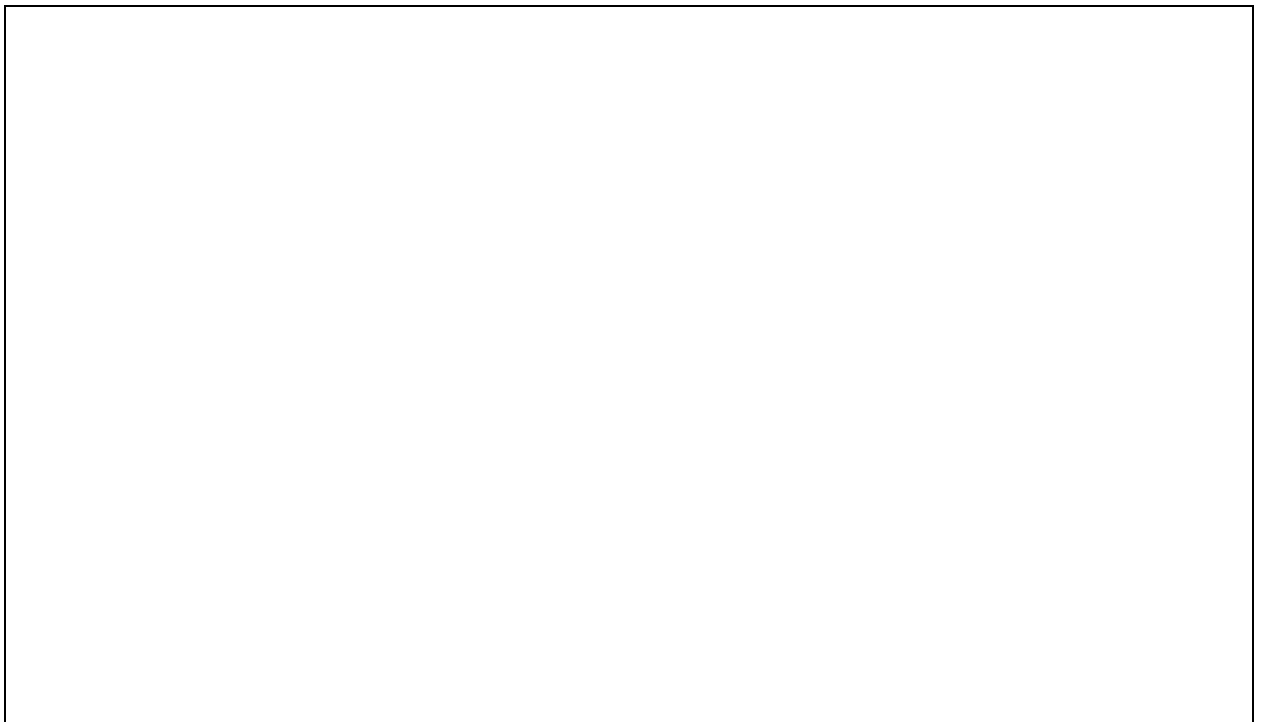
Title:

Picture of the Animal:

Main characteristics:



Describe the animal's life, environment and the cause of their danger of extinction:



Anexo 5

Cuestionario de autoevaluación docente:

¿Consigo motivar a los alumnos para que se impliquen en las actividades?

--

¿Atiendo a las diferentes necesidades y ritmos de los alumnos?

--

¿Organizo y explico de forma eficaz las diferentes actividades?

--

¿Proporciono los recursos necesarios y utilizo las estrategias y los espacios adecuados para el desarrollo de las diferentes actividades?

--

¿Hago participe de las actividades al resto de la comunidad educativa?

--

Anexo 6

Cuestionario de autoevaluación de los alumnos:

¿Utilizo la lengua extranjera para comunicarme con el profesor o los compañeros?

¿Comprendo los textos en lengua extranjera?

¿Comprendo los materiales audiovisuales en lengua extranjera?

¿Trabajo bien en equipo? ¿Soy activo y estoy motivado en las actividades?

¿Qué debería mejorar? ¿Cómo debería ayudarme el profesor?

Anexo 7²⁹

RÚBRICA DE EVALUACIÓN DOCENTE			
Criterios	Conseguido	No conseguido	Observaciones
Motivo e implico a todos y cada uno de los alumnos			
Respeto los tiempos y ritmos de aprendizaje de los niños			
Facilito la comunicación con los alumnos			
Atiendo a las necesidades individuales			
Creo un ambiente seguro en el que los pequeños puedan estar de manera confortable y expresarse con libertad.			
Hago partícipes a las familias de la vida diaria del aula			
Organizo actividades adecuadas a las necesidades y a su nivel de desarrollo			
Explico de manera eficaz los contenidos trabajados en el aula			
Proporciono recursos necesarios para el desarrollo óptimo de las actividades			
Hago partícipes a las familias de la vida diaria del aula			

²⁹ Cuadro de elaboración propia.

Anexo 8³⁰

RÚBRICA DE EVALUACIÓN DE LOS ALUMNOS				
Nombre:				
Criterios	No conseguido	En proceso	Conseguido	Muy bien
Utilizar la L2 de forma comunicativa.	Ni emite ni comprende mensajes simples en la L2.	Emite mensajes simples en la L2 con dificultad.	Se comunica en la L2 de forma rudimentaria.	Realiza diálogos simples con sus compañeros y con el docente.
Extraer información relevante de textos simples en L2.	No es capaz de extraer ninguna información.	Extrae información de los textos con dificultad.	Extrae información relevante con algún error ocasional.	Extrae la información relevante de los textos de forma precisa.
Dominar la información sobre la que se ha trabajado.	No ha asimilado los contenidos de los materiales.	Conoce algún elemento y/o característica de los materiales trabajados.	Conoce los elementos y/o características más importantes.	Conoce la mayoría de los elementos más representativos así como pequeñas curiosidades.
Comprender en L2 de materiales audiovisuales simples. (películas, series animadas)	No es capaz de comprender la trama de los materiales.	Percibe a grandes rasgos lo que ocurre en la trama de los materiales pero obviando muchos matices.	Es capaz de comprender la trama narrada en los materiales y percibe bastantes matices en los mensajes.	Comprende y sigue la trama argumental de los materiales y percibe casi la totalidad de los matices (entonación, etc.)
Elaborar materiales escritos con rigor e intención comunicativa.	No es capaz de organizar y elaborar el material.	Elabora mensajes comunicativos rudimentarios.	Organiza de forma correcta la información y elabora textos simples aceptables.	Maneja recursos estilísticos simples y los textos simples elaborados son más que correctos.
Trabajo en equipo	No se adapta al trabajo en equipo	Trabaja en equipo con bastante dificultad.	Apenas genera o se ve envuelto en conflictos del grupo.	Se adapta perfectamente al trabajo en equipo.

³⁰ Cuadro de elaboración propia.

